

第一版

宣統二年四月二十日  
陽歷一千九百十年五月二十八號

●星期六●●第一百六十四號

# 吉長日報

本社總發行所設在長春城內西三道街巡警一區南分區五百二十五號電話第七十三號●本日兩大張●

本報		本埠	
售價	本埠	每號銅圓三枚	●全月洋六角
		半年洋三元五角	●全年洋六元
外埠	吉林省城	全月洋七角	●半年洋四元
		全年洋七元五角	
外埠	外埠	全月洋八角	●半年洋四元五角
		全年洋八元五角	

寄費在內  
日本朝鮮價同  
外埠●歐美各  
國照本埠售價  
外加每月每份  
郵費大洋三角  
●報費先付  
郵局兌匯未通  
之處可用票  
元收取

## 上海華洋人壽保險有限公司廣告

本公司集足資本一百萬兩稟請註冊遵照香港保險公司新律已押保証金二十萬兩總公司在上海江西路二十四號開辦以來歷有年矣承保後期內如遭不測賠償迅速保期滿後不但將原保之數本利交還兼享本公司鉅大之利益誠信相孚久蒙中外各界推許今設分公司於長春西三道街路北教習館對面君竹筠爲總經理君若爲經理員就近與各界諸君子接洽共濟仁壽之域倘蒙 惠顧請移 玉到本公司取閱詳細章程是所厚望

長春華洋人壽保險分公司謹啓

## 華安人壽保險總分公司廣告

本公司於光緒三十四年十二月初八日在農工商部第六類第三十八號蒙給二百四十四號執照備足資本銀五十萬兩設在上海以維持公益謀發吾國實業爲宗旨內省各地以及南洋羣島早有設立分公司近來東三省百端展發商埠林立洋商日圖進境本公司有鑒於此是以先在長春西四道街設立東三省總分公司已經開辦現正派員往奉天吉林黑龍江哈爾濱等處次第設分公司以便投保 諸君就近接洽是爲至禱倘蒙同志樂成美舉是敝公司不勝光榮焉

駐東三省華安人壽總分公司 鄭德祺 管清泉 陳仲甫謹白

第二版

本社啓事 本報消息靈通印刷精良於奉天營口鐵嶺吉林哈爾濱黑龍江呼蘭綏化上海北京天津煙台神戶等埠均有代售銷行其欲於本報賜登廣告者請向本社經理 廣告人接洽可也 上海爲通商大埠各書坊及各藥房廣告較多因特託 林子華君(林君寓上海棋盤街南洋官書局)就近經理如欲賜登請向面議爲荷

## 彩票行發廣告

額定爲一萬五千張每張售洋兩元頭彩獨得洋一萬元二彩以下依次遞減紅彩之多爲內省各簽捐票所不及如蒙惠批格外克己五月初二日開彩 長春城內西三道街永吉彩票公司謹白

## 南洋陸軍

實地測量員

測繪科

陸軍部 藝士

君賜

自來血 驅寒之 去濕 益血 愈瘡 証

○五洲大藥房主人慈鑒鑒鑑南洋實地測量員歷有年所心力交瘁去夏以備嘗辛勞忽染瘧疾纏綿半載百治莫效因憶舊藥房所製人造自來血之功也無不藥到病除遂於秋間購到自來血一瓶服之果然瘧疾全愈此藥之功實非他藥所能及也茲特函達貴房以誌謝忱並請將此函登報以昭大信此致 貴房主人 陸軍部 藝士 君賜 叩

## 大清法規大全預約券減收廣告

我國政界學界商界諸君惟時時需法可應用於無窮乎雖愚者亦知不可也然則處此時局欲謀進付惟有請求新編之法律命令無法不備且分部分門一覽即知凡官長幕僚議員國民手此一編可省備無數之章程規則不致因循不致誤事也茲將預約券減收廣告

●全書四十冊半價四元不敷成本定三百部爲限滿增價

●總發行所上海棋盤街廣益書局●分售處長春城內吉長日報館



第三版

宮門抄

四月十六日 召見軍機 全齡

上諭

四月十六日奉

上諭上年度支部奏稱幣制重要宜策萬全一摺當即諭令會議政務處妥議該部經擬定幣制酌擬則例繕單呈覽及籌擬舊幣辦法各摺朕詳加披覽所擬各節尚屬切實可行亟宜明白宣示中國幣制單位著即定名曰

圓幣銀幣本位以一圓為主幣重庫平七錢二分

另以五角二角五分一角三種銀幣及五分銀幣二分一分五釐一釐四種銅

幣為輔幣圓角分釐各以十進永為定價不得任意低昂著度支部一面責成造幣廠迅即按照所擬各項重量成色花紋鑄造新幣有礙於舊幣推行所有賦稅課釐必用制幣交納放

款亦照舊成文大清銀行會同造幣廠將新舊兌換機關籌備完密一面通行各省將現鑄之大小銀銅圓一律停鑄

並知照京外各衙門按照單開折合標準及格換計數名稱各條依限妥議將來新幣發行地方所有用銀及從前鑄造各項銀銅圓准其暫照市價行用由

部飭口銀行逐漸收換並酌定期限停止行用逾新幣通行以後無論官私各款均以大清銀幣收發交易不得拒收

受亦不准強行折扣至於偽造制幣大干例禁緝拿懲治均屬地方之責著

各部院順天府及將軍都統大臣各省督撫督飭所屬各就所管事項遵照例切實奉行並轉諭各該處商會宣演

則例大意使人知此次改定幣制專為便民便商劃除從來平色紛淆之弊

以立清釐財政之基倘有奸商市儈藉端搖惑愚民抑揚物價即著從嚴懲治

用副朝廷利用厚生之至意餘著照所議辦理將此諭令知之欽此

上諭鑲紅旗漢軍都統崇勳由翰林府卿貳擢授都統宜力有年克勤厥職茲

聞遠逝軫惜殊深加恩著照都統例賜卹任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏伊子一品廕生松年著以郎中補用欽此

旨鑲紅旗漢軍都統著恩存補授欽此

上諭荆州將軍著聯芳補授欽此

上諭都察院著轉補外務部左侍郎外務部右侍郎著胡維德補授欽此

攝政王鈐章軍機大臣署名奕劻世續鹿傳霖那桐吳郁生

社說

新黃禍論 (續) (佩玉)

一八九四年至五年之清日戰役支那人屢經奮戰如平壤紅瓦蓋平太平山牛莊等及海城襲擊之際將軍伊克唐阿(譯音即依克唐阿)尙能頑強抵抗

且如紅瓦蓋一役之桂軍抗敵四圍始被打破旅順口之潰奔縱屬失敗然威海衛丁提督最後之奮戰亦足示彼提督以下

忠烈動之赫赫而有餘矣

一九〇〇年各國聯合軍之將入北京也

將軍所率之一萬清兵善能阻止之彼

軍之攻擊當時極有效力不過為當局

之首鼠兩端加以內部之軋轢受種種之

障礙且半為武裝的團匪集不能奏功

以至失敗然後等為一團而示偉大的決

心即此一端已可知之且其砲術亦大有

可觀者如一八八〇年之初期東京之克

虜塔普黎愛黎黎士里南克里等謂支那

軍中無一可卑之敵是對於侵入軍為一

大障礙即支那人善戰於各所視彼三千

敵兵之突入毫不介意從容不迫而戰死

於蘇打城門其功洵足多焉

元來清國非無歐洲之好戰士北方六省

之人民體格宏壯遠勝於日本人且於端

各省之農民亦不劣於北方人士南方人尤非可輕視不觀彼死之士所組成之非中非人土乎而在東京與法軍開戰之黑旗軍豈非南方人士耶清國人非真不能戰觀乎此而可以明瞭矣

一八九五年清國無備兵一九〇〇年約有備兵四萬五千分五師團駐紮於牛莊山海關地方即前逃一萬之軍勢阻止歐日聯合軍於入京之途上是也現今清國實際之常備兵約有二十餘萬此外豫備軍約逾三四十萬而據種種之報告謂支那兵之外觀已美但無優良之軍裝其欠點即在於軍器因其軍器以種類繁多而混用之雖然觀彼美國獨立戰爭之聯合軍備有精良的軍隊與嚴正的軍官軍器雖劣等亦無足介意而獲優勝之功績矣況乎清國之軍裝局現在雖不能應近世武器之供給然隨此後之改良進步其能力亦未嘗不可應也

更放清國之財政紊亂如今日原不足支持百萬之大軍然非確論此後之變化直一轉瞬間耳彼地方總督之布告雖有不過一紙之虛文其地租如以實數計之比於現在更可謂莫大之收入至於農業尤為彼等所特長但支那現在之農業尙為原始的若更進而用文明的器械乎其產額可得現在之數倍此外如帝國無限之礦源僅煤一項已占莫大之面積鐵及其他有用之礦物更覺饒多又如生絲木棉工業近亦著著進步以是可知支那帝國隨富源之開發其收入亦必有巨大之增加今日苟能實力改良行政欲得以行政之改善同時並舉乎則清國雖養成倍於德國之陸軍及匹敵於英國之海軍亦甚易也

(未完)

第四版

譯叢

土耳其之危機

二六新報云土耳其政府近因亞巴尼亞之狀況頗為憂慮

今對於同種族間採用阿拉伯文字或拉

丁文字之議惹起激烈的戰爭而北方亞

魯巴尼亞人主張採用阿拉伯文字非常反

抗南方亞魯巴尼亞人因南方亞魯巴尼

亞人欲採用拉丁文字故也柯福總督甚

恐兩者間之慘劇且夕決裂因申告樞府

樞府擬用軍備為後援萬一決裂即執行

亨德條約不稍寬假云

▲駐韓日統監更迭說 陽曆本月十六

日東報云曾統監前因病回京迄今未

告痊癒其親友勸其辭職以便靜養

云云現此議已決即令佐竹書官呈送

正式辭職表於首相而佐竹首相極贊成

曾統監養能早愈者故允之而以寺內陸

相兼攝統監之職兩三日中可發表云

▲韓國男兒又弱一個 東京電云行刺

韓相李完用一案已於初十日在漢城定

讞刺客李載明判定死刑同謀之十四人

判充苦工尙有一人判監禁十五年

▲雇傭外國巡捕說 又云南洋勸業會

外人前往甚多所用巡警恐有不足保安

之慮故江督張帥有在上海招募白人

巡警六名俾在會場彈壓云

譯者按前二說其為無價值之風傳無疑何以言之凡欲肆行暴動者雖愚頑從無先行佈告人之理至巡警彈壓何特外人且區區六人安有萬能而足鎮壓全部會場之理故準理以論殊未敢信

月餘來日無幾柳娘果有心作沾泥絮者必已有精神數輩為所播弄然柳娘則無往不以飢餓不平之心處之欲言則言欲行則行毫無顧忌以為天地悠悠僅吾一身尙復有何忌憚世間荒儉不及今報復之夫將奚待嗚呼柳娘心中殆不復憶妙突村中有老母一人為之朝夕涕淚自柳娘遁後得柳娘訣別函僅知身在倫敦然不書居處母悲欲絕不食者三日幸村人素重柳娘事起村人益為母痛心慰藉者輩至未幾長女兒與同村少年喬治結婚即向所眷戀柳娘者母得此聊自解然夢寐中見柳娘者仍無虛夕英俗婚姻必有律師介在其間為新夫婦訂財產關係之約因憶及村人亨姆在倫敦治律以此託之當無不諧順道可刺探柳娘流落何處母遂乘車早發告以來意亨姆承受無難色議定母復語曰不肖女柳娘不知寄食誰家工廠君在都市廣見聞亦能知其下落乎吾為此女無日不形諸夢寐耳亨姆歎曰母慈愛固非常人此吾亦因此每謂柳娘汝宜拋却惡見以慰老母之心母驚曰公曾見吾柳娘乎答曰柳娘現在奧司墩母曰仍作人傭伴乎答曰否吾故為柳娘慮近數日間將料理事務往視其作何生活母即哀亨姆曰見吾女者幸携以歸任職強勿聽謂係老婦所哀竊足下者亨姆曰諾又數日亨姆果束裝往尋柳娘叩館人則柳娘方應尼古刺公爵之招亨姆固於新聞中知尼古刺公爵大為柳娘疑立往尼古刺旅邸則已宴終携柳娘赴博場亨姆更往博場又格於館例非經人紹介不許入往來丐託而後許可入室則大眾博與方酣平時所號為貴紳命婦之儼然不可犯者至此則側

要聞

東省

延邊近來交涉真相

延吉交涉之多與韓民來延之數可為正

比例蓋韓人移墾赴延我國向

無限制至年來遂實見喧賓奪主之

勢彼韓人禮節習慣語言皆與華

人不同然其享有利權如土地房屋

及其他一切則與華人無異如遇

刑訴訟事件出近已不論韓人與

韓人或韓人與華人多先至日本

領事處起訴其不得直者則又

轉向中國審判廳復控亦有先

訟之庭不得直再向日領復控者故一

案發生輒經年累月糾纏不休

而中日之交涉亦因之多棘手

矣又中日延吉協約附件內曾載

明商埠區內之巡警衛生工程

歸中國自辦現在日人竟謂此

件係慶王照會日使之文日使並未

柳娘之末路

柳娘之末路

柳娘之末路

柳娘之末路

柳娘之末路

柳娘之末路



不及十年此一帶荒漠生聚教訓農

刻已停作數日該處前年工人  
不戒於火將煤燒然牽連第五號

會江蘇諮議局研究會滬南商務分會  
上海商務總會江蘇教育總會國會議  
願同志會

被動者 延德裕豐萬興等三  
家共計虧倒六十餘萬 全省市面

未議結恐外人特別啓要求請外部與英日各駐使從速議定

之階梯者也。故祇知趨奉。不知法律。吾無責也已。吾希望學界之進步。吾不能



# 韋廉士大醫生紅色補丸

# 韋廉士大醫生紅色補丸

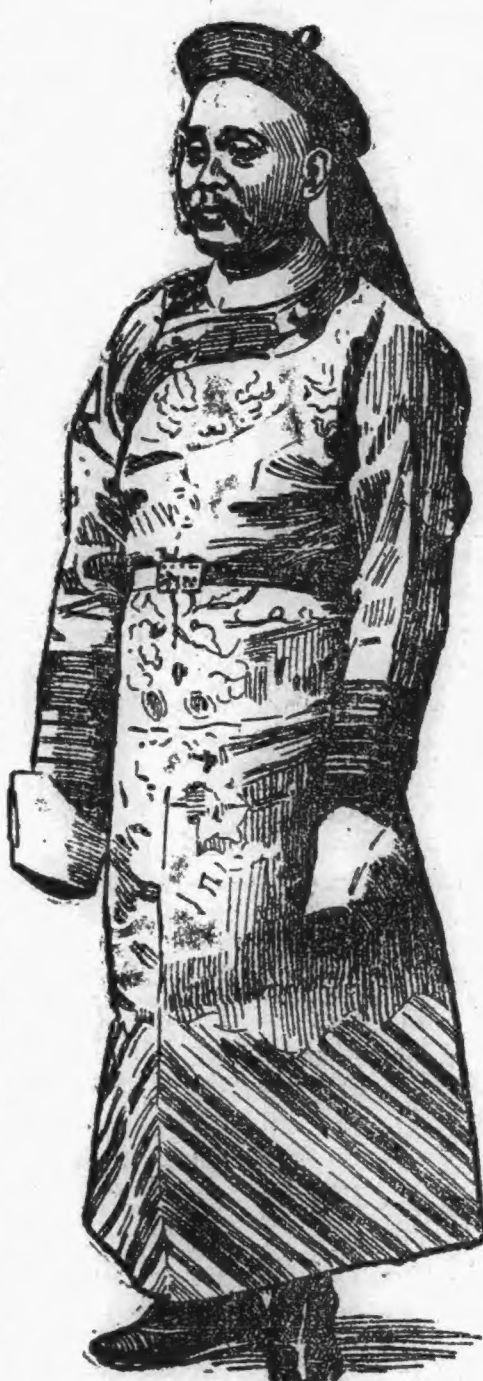
預保其身體以禦冬疾  
當留己身之血果否健康  
風溼骨痛腰痛係血內一種酸毒所致也

身弱肺癆喉管發炎咳嗽喘急以及傷寒等症皆賴鮮紅之血以滋養之  
韋廉士大醫生紅色補丸為天下著名之補血藥



英國勃蘭特福地威靈頓街第二十四號門牌愛特華利平姆君來函云  
余自病後常患咳嗽胸背疼痛身體軟弱心竊憂之因先父嘗患此症而沒者又常咳嗽出血夜睡盜汗胃口閉塞食不下嚥人日消瘦自維身弱肺衰至於此極只得就治醫院在彼雖有良法終無所濟病勢日重呼吸艱難痛如刀割神疲力倦懼懼一息當此危急之時忽憶余妹患此病時曾服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈者因立意一為試服甫及二三瓶咳嗽漸減精力漸復愛再服韋廉士大醫生紅色補丸覺身強力健懼癆之心全消矣

余嘗親試大英著名韋廉士大醫生所著之紅色補丸確有奇功故將實情特書數語以告我國同胞蓋余夙聞韋廉士大醫生紅色補丸久已名馳遐邇適偶於數月前試服之果覺脾胃強健精力倍增種種奇功筆難盡述洵為希世之靈丹也



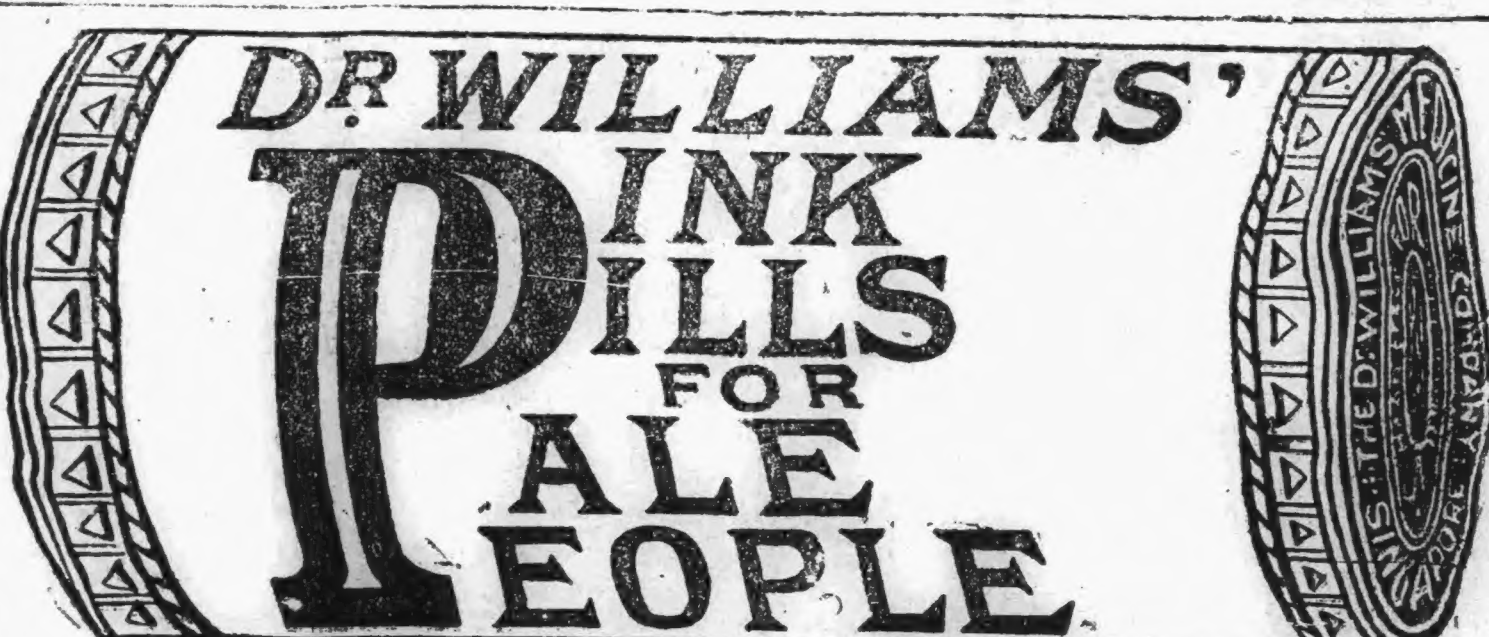
左公秉隆大清駐劄新嘉坡之總領事也嘗證明韋廉士大醫生紅色補丸為天下馳名使身力復元之聖藥於西歷一千九百零九年八月五號承其來翰云

敬告閱報諸君如過貴體遠和請將病狀詳細函示敝局自當詳加研議韋廉士大醫生紅色補丸所獲全愈步履輕健余深感製此補丸之大醫

浙江杭州府學堂教習劉永齡君來函云○余足患風溼每逢陰潮天氣兩腿腫痛以致步履艱難雖會試用多藥內服外搽非惟不能見效抑且日重一日後從友人之勸試服韋廉士大醫生紅色補丸至今大獲全愈步履輕健余深感製此補丸之大醫



杭州劉永齡君患風溼骨痛為韋廉士大醫生紅色補丸所治愈



韋廉士大醫生紅色補丸為天下著名之補血藥  
所獲全愈步履輕健余深感製此補丸之大醫



鳴謝外特專函再謝○貴藥房造此聖藥之至意並  
候○大安○漢口中西日報主筆房主痴梧頓

貴主人大安 正月念二日

自來血保證書

消 除 百 病

二十世紀大著作名家萬國商業月報  
 主筆童君愛樓之保證  
 州明童君愛樓著作等身生平增長詩文  
 久噪文名歷在本埠各報刊載一切撰作海內外文學界  
 為近今二十世紀著作家中有數人物  
 因其朝夜著作機勞過甚以致心血大衰精神困憊咳嗽百  
 藥無功今讀其知其服本藥房自來血後  
 其病如失精神倍增勞能深著述不知自來血  
 有起衰扶弱之功今特將其惠書照登於下藉見自來血大  
 大藥房主人雅鑒今啓  
 者鄙人向以筆墨糊口  
 譯書院萬國商業月報館字林滬報  
 娛報館聘奉申諸處辦事多年白頭不文著  
 書至數百萬言人精神有神終日埋頭案下竟成了肺喘  
 之症近更患苦久限志易昏不能如舊補小恙之來多由  
 之症近更患苦久限志易昏不能如舊補小恙之來多由  
 心血暗耗致陽氣飛越成神失腦痰多去秋八月間  
 服貴房自來血後不覺喘平痰少耐勞蓋  
 由補血而得能若此也心感之餘為作並告學  
 界諸子抱之有病者財須頤本埠大馬  
 路德仁里六弄志強學堂內童隱頓

大瓶二元二角每打二十二元  
 小瓶一元二角每打十二元  
 託局函購原班回件海內諸君如蒙惠購須認明全球商標為記  
 每瓶加附彩五認眞券一張  
 值洋一角庶不致悞  
 總發行所上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房抄登  
 北京經售家音寺中觀華英大藥房  
 天津老德記大藥房  
 營口成文厚書局

第十版

永長草帽公司廣告

春城內西三號

長  
山君可也  
（章）  
（嬰）  
（靈）  
（藥）

此藥主治中暑中風氣閉猝然昏倒感受毒頭眩目痛腸胃不

發賣撫順上煤

建築鐵器俱全  
機器鐵工廠  
定做各種機器  
磚瓦製造  
參合中外醫法配製合宜靈驗無比服過者當知斯言不謬也  
學界人講解記誦過於用心服之可以安神定志  
北京勤業醫室主人謹白

長春頭道溝東斜街

軍界人...操勞不息寒暑易侵服之可以避瘟防癘  
 商界人...握算持籌心力并用服之可以舒筋益氣  
 婦人...素多憂慮氣血不舒服之可以快氣

十二紅掛玉帶  
 小紫奎白良關  
 房玉珍于讓橋  
 小紫奎雙門案  
 分售處  
 設在長春城內西道街長春棧內  
 本公司調查本埠總份銷售甚鉅

最圖本 (會)  
 請特  
 十二月  
 胎馬小  
 裏雲紅  
 壤峰魁  
 打棍 白  
 箱出 良  
 戲晚  
 溜馬小  
 溜雲紅  
 旦峯奎  
 合戰雙  
 八北包  
 原集  
 工姓三  
 誠恐利權外移於去歲本埠商務  
 本公司謹字及上藥料金貨

成寬在設  
(仙)  
行都京  
戲早日  
小四金溜  
月玉溜  
仙鳳旦  
(對)疑  
(銀)計  
(孟)  
鐘點五  
小四金溜  
月玉溜  
仙鳳旦  
(對)疑  
(銀)計  
(孟)  
鐘點五  
小四金溜  
月玉溜  
仙鳳旦  
(對)疑  
(銀)計  
(孟)  
鐘點五

洋貳百圓現下股本備集酌派王

更街道四  
名合  
站四開鐘  
小何)小  
叫寶)金  
天廷)奎  
全)(  
伐)(  
上鐘點一  
小小溜樊  
四四溜永  
寶玉旦在  
(四) (漢  
雙)

公限有

告

器已經安定俟開江後轉運本埠

君乃文於本月初間到哈購辦機

是  
(園)  
班  
止鐘  
張雲樊  
德中永  
魁燕在  
(行武  
都子  
止  
馬于金小  
雲玉四  
峰報鳳簪  
(四  
(會搖  
司  
即可開辦矣

（一）黑雲



第十一版

專件

督撫師發交諮議局關於財政議案文

吉林官帖局發行官帖原為周轉市面補救錢荒起見

新聞一 東省

吉林

陸軍學堂無庸另造 陸軍學堂樓房勢將傾倒已由該堂總辦呈請公署派員查驗撥款修築以重性命經撫帥札飭民政司派員查驗前來查該堂樓房非一次修築保無危險而此次更次式樣甚不合宜實有傾倒之虞但該堂樓房面積甚寬局勢頗大若將底房一律撤去從新修築費款必鉅難於舉行如果略事修葺可無傾倒之虞需款不多事亦易辦

哈爾濱

商務蕭索 哈埠近日中外各商號貿易甚形蕭索如秋林洋行薩維索馬羅作夫三處平日銷售洋貨素稱暢盛者近日亦覺蕭索至華貨生意則更形凋敝一般為人提物之老布袋終日直立街沿無所事事

寧古塔

販煙土者被獲 塔城元吉富之分號元盛和本月十四日遭巡警私私搜獲土赴外埠售賣被獲煙土局偵知即差巡役跟至海林站搜獲出烟土二百餘兩隨將該號夥某送交巡警局看押以候訊辦

奉天

父債子還 旅人綸昌前假開海鐵路名目在外招搖騙取銀兩後又詐行送次控追由檢察廳將綸昌拿獲押解赴京審辦茲聞綸昌在內綸昌雖已解京審辦尚未拘獲不能逍遙事外惟查該號業於去年病故祇有其子梁壽英現在省城故該洋行復稟請德領事照會交涉司要求提傳該號之子梁壽英到案押追

營口

飭令機商公出 營口商務會日前呈報公署據船戶趙柏山等稟稱通鐵棧商任意短斗累害無窮及劉成海等公議整頓行規禁絕濕豆等情批仰度支司會同勸業道出示剴切曉諭一面由司分行各稅局隨時認真查禁並由勸業道轉行各該處商務分會諭令各棧商秉公出斗藉除積弊維持通商云

安東

查封理教產業 興鳳道所屬各州縣前奉民政司通飭內地某省理教練拳滋生事端通飭嚴禁拿勿任蔓延煽惑等情前來茲聞鳳凰廳朱蓮溪司馬正擬遵文查禁該教尙敢開場傳道遂派差巡邏並將該公所各項產業查封撥歸學堂經費分報上峰

黑龍江

青岡冤獄詳誌 前報誌張廣志用毒酒害死三區區官張樹亭父子一案其兩姓結仇之始因江省前年文放郭爾羅斯荒段時該放荒員李其係張廣志至親其侄張大倫遂承攬大段荒計地五井八方每方價均八十五兩旋張大倫向張樹亭招搖云放荒員係吾至親君如欲領荒可將吾領之荒分惠但每方應加銀二十兩作為酬謝張樹亭即在其段內寫領二十方乃至荒界劃清所指定之老爺屯等處竟未劃入所加之價張樹亭始知已被張大倫侵吞遂指其與張大倫倫次大倫自知理虧始為罷手此其結仇者也至宣統元年三月間勢分各戶毗連荒段時張大倫貪心未遂每方又加小費銀十兩即多給二兩作為浮多僅給白契一紙而張大倫之條付指執不發外有餘荒一井有奇(其所餘之荒長七里寬六里)均被張大倫一人侵吞及分領地時張樹亭因在青岡充四區區官之差未能赴段其胞叔張虎赴段交割見張大倫侵吞鄉民荒利又蝕餘荒復指領不給遂大起不平要並令張大倫退還各戶每方二十兩加價(均八十金)乃交出條付否則與之與訟張大倫自知理虧勢孤只得忍氣吞聲將各戶條付交清及加價銀兩如數繳還至事竣時張大倫叔侄三人抱頭大哭云與張虎臣兩家之事誓不罷休此其結仇之二也當青岡縣初設巡警時分設四區每區額定兵四十名所有一切軍械經費等項均由地方自籌張廣志謀充三區區官素性貪婪敷衍辦理僅募什兵十名遂將租界車夫縛縛二名送交警務局不知如何訊辦

黑龍江

侯鳳歧與張廣志朋比為奸多方運動置於不理此其結仇之三也當荒事了結後張大倫遂於十五日由荒段起身回青岡縣聽候初選被選舉之事並稱接充三區區官二十日到縣恰值張樹亭偶染微疾至二十二日張廣志持戒煙藥酒一壺謂樹亭云此酒藥治時疫等症服之果覺神清氣爽至二十五日又送酒如前恰遇樹亭之子德本在旁天熱受暑服後遂令德本同服以致演出此等慘變云

呼蘭府

呼蘭大火 呼蘭南北通衢之中心商舖林立為呼城第一熱鬧市場也日昨某商騰空由道北飛入道南延燒京貨莊永合號等十餘家同時牌樓亦被焚燬共燒舖房百餘間次日早十鐘火始熄前之熱鬧市場盡成一片焦土聞所燒房屋及損失貨物約共值銀二十萬兩左右

小來環

自開江後上下江輪船所載之貨皆在黑河西岸卸載昨有俄船布拉號裝來環城小米及酒甚多小米約千餘袋在靠岸卸載聞該貨以永和盛號為最多

督撫師發交諮議局關於財政議案文

吉林官帖局發行官帖原為周轉市面補救錢荒起見

新聞一 東省

吉林

陸軍學堂無庸另造 陸軍學堂樓房勢將傾倒已由該堂總辦呈請公署派員查驗撥款修築以重性命經撫帥札飭民政司派員查驗前來查該堂樓房非一次修築保無危險而此次更次式樣甚不合宜實有傾倒之虞但該堂樓房面積甚寬局勢頗大若將底房一律撤去從新修築費款必鉅難於舉行如果略事修葺可無傾倒之虞需款不多事亦易辦

哈爾濱

商務蕭索 哈埠近日中外各商號貿易甚形蕭索如秋林洋行薩維索馬羅作夫三處平日銷售洋貨素稱暢盛者近日亦覺蕭索至華貨生意則更形凋敝一般為人提物之老布袋終日直立街沿無所事事

寧古塔

販煙土者被獲 塔城元吉富之分號元盛和本月十四日遭巡警私私搜獲土赴外埠售賣被獲煙土局偵知即差巡役跟至海林站搜獲出烟土二百餘兩隨將該號夥某送交巡警局看押以候訊辦

奉天

父債子還 旅人綸昌前假開海鐵路名目在外招搖騙取銀兩後又詐行送次控追由檢察廳將綸昌拿獲押解赴京審辦茲聞綸昌在內綸昌雖已解京審辦尚未拘獲不能逍遙事外惟查該號業於去年病故祇有其子梁壽英現在省城故該洋行復稟請德領事照會交涉司要求提傳該號之子梁壽英到案押追

營口

飭令機商公出 營口商務會日前呈報公署據船戶趙柏山等稟稱通鐵棧商任意短斗累害無窮及劉成海等公議整頓行規禁絕濕豆等情批仰度支司會同勸業道出示剴切曉諭一面由司分行各稅局隨時認真查禁並由勸業道轉行各該處商務分會諭令各棧商秉公出斗藉除積弊維持通商云

安東

查封理教產業 興鳳道所屬各州縣前奉民政司通飭內地某省理教練拳滋生事端通飭嚴禁拿勿任蔓延煽惑等情前來茲聞鳳凰廳朱蓮溪司馬正擬遵文查禁該教尙敢開場傳道遂派差巡邏並將該公所各項產業查封撥歸學堂經費分報上峰

黑龍江

青岡冤獄詳誌 前報誌張廣志用毒酒害死三區區官張樹亭父子一案其兩姓結仇之始因江省前年文放郭爾羅斯荒段時該放荒員李其係張廣志至親其侄張大倫遂承攬大段荒計地五井八方每方價均八十五兩旋張大倫向張樹亭招搖云放荒員係吾至親君如欲領荒可將吾領之荒分惠但每方應加銀二十兩作為酬謝張樹亭即在其段內寫領二十方乃至荒界劃清所指定之老爺屯等處竟未劃入所加之價張樹亭始知已被張大倫侵吞遂指其與張大倫倫次大倫自知理虧始為罷手此其結仇者也至宣統元年三月間勢分各戶毗連荒段時張大倫貪心未遂每方又加小費銀十兩即多給二兩作為浮多僅給白契一紙而張大倫之條付指執不發外有餘荒一井有奇(其所餘之荒長七里寬六里)均被張大倫一人侵吞及分領地時張樹亭因在青岡充四區區官之差未能赴段其胞叔張虎赴段交割見張大倫侵吞鄉民荒利又蝕餘荒復指領不給遂大起不平要並令張大倫退還各戶每方二十兩加價(均八十金)乃交出條付否則與之與訟張大倫自知理虧勢孤只得忍氣吞聲將各戶條付交清及加價銀兩如數繳還至事竣時張大倫叔侄三人抱頭大哭云與張虎臣兩家之事誓不罷休此其結仇之二也當青岡縣初設巡警時分設四區每區額定兵四十名所有一切軍械經費等項均由地方自籌張廣志謀充三區區官素性貪婪敷衍辦理僅募什兵十名遂將租界車夫縛縛二名送交警務局不知如何訊辦

黑龍江

侯鳳歧與張廣志朋比為奸多方運動置於不理此其結仇之三也當荒事了結後張大倫遂於十五日由荒段起身回青岡縣聽候初選被選舉之事並稱接充三區區官二十日到縣恰值張樹亭偶染微疾至二十二日張廣志持戒煙藥酒一壺謂樹亭云此酒藥治時疫等症服之果覺神清氣爽至二十五日又送酒如前恰遇樹亭之子德本在旁天熱受暑服後遂令德本同服以致演出此等慘變云

呼蘭府

呼蘭大火 呼蘭南北通衢之中心商舖林立為呼城第一熱鬧市場也日昨某商騰空由道北飛入道南延燒京貨莊永合號等十餘家同時牌樓亦被焚燬共燒舖房百餘間次日早十鐘火始熄前之熱鬧市場盡成一片焦土聞所燒房屋及損失貨物約共值銀二十萬兩左右

小來環

自開江後上下江輪船所載之貨皆在黑河西岸卸載昨有俄船布拉號裝來環城小米及酒甚多小米約千餘袋在靠岸卸載聞該貨以永和盛號為最多

督撫師發交諮議局關於財政議案文

吉林官帖局發行官帖原為周轉市面補救錢荒起見

新聞一 東省

吉林

陸軍學堂無庸另造 陸軍學堂樓房勢將傾倒已由該堂總辦呈請公署派員查驗撥款修築以重性命經撫帥札飭民政司派員查驗前來查該堂樓房非一次修築保無危險而此次更次式樣甚不合宜實有傾倒之虞但該堂樓房面積甚寬局勢頗大若將底房一律撤去從新修築費款必鉅難於舉行如果略事修葺可無傾倒之虞需款不多事亦易辦

哈爾濱

商務蕭索 哈埠近日中外各商號貿易甚形蕭索如秋林洋行薩維索馬羅作夫三處平日銷售洋貨素稱暢盛者近日亦覺蕭索至華貨生意則更形凋敝一般為人提物之老布袋終日直立街沿無所事事

寧古塔

販煙土者被獲 塔城元吉富之分號元盛和本月十四日遭巡警私私搜獲土赴外埠售賣被獲煙土局偵知即差巡役跟至海林站搜獲出烟土二百餘兩隨將該號夥某送交巡警局看押以候訊辦

奉天

父債子還 旅人綸昌前假開海鐵路名目在外招搖騙取銀兩後又詐行送次控追由檢察廳將綸昌拿獲押解赴京審辦茲聞綸昌在內綸昌雖已解京審辦尚未拘獲不能逍遙事外惟查該號業於去年病故祇有其子梁壽英現在省城故該洋行復稟請德領事照會交涉司要求提傳該號之子梁壽英到案押追

營口

飭令機商公出 營口商務會日前呈報公署據船戶趙柏山等稟稱通鐵棧商任意短斗累害無窮及劉成海等公議整頓行規禁絕濕豆等情批仰度支司會同勸業道出示剴切曉諭一面由司分行各稅局隨時認真查禁並由勸業道轉行各該處商務分會諭令各棧商秉公出斗藉除積弊維持通商云

安東

查封理教產業 興鳳道所屬各州縣前奉民政司通飭內地某省理教練拳滋生事端通飭嚴禁拿勿任蔓延煽惑等情前來茲聞鳳凰廳朱蓮溪司馬正擬遵文查禁該教尙敢開場傳道遂派差巡邏並將該公所各項產業查封撥歸學堂經費分報上峰

黑龍江

青岡冤獄詳誌 前報誌張廣志用毒酒害死三區區官張樹亭父子一案其兩姓結仇之始因江省前年文放郭爾羅斯荒段時該放荒員李其係張廣志至親其侄張大倫遂承攬大段荒計地五井八方每方價均八十五兩旋張大倫向張樹亭招搖云放荒員係吾至親君如欲領荒可將吾領之荒分惠但每方應加銀二十兩作為酬謝張樹亭即在其段內寫領二十方乃至荒界劃清所指定之老爺屯等處竟未劃入所加之價張樹亭始知已被張大倫侵吞遂指其與張大倫倫次大倫自知理虧始為罷手此其結仇者也至宣統元年三月間勢分各戶毗連荒段時張大倫貪心未遂每方又加小費銀十兩即多給二兩作為浮多僅給白契一紙而張大倫之條付指執不發外有餘荒一井有奇(其所餘之荒長七里寬六里)均被張大倫一人侵吞及分領地時張樹亭因在青岡充四區區官之差未能赴段其胞叔張虎赴段交割見張大倫侵吞鄉民荒利又蝕餘荒復指領不給遂大起不平要並令張大倫退還各戶每方二十兩加價(均八十金)乃交出條付否則與之與訟張大倫自知理虧勢孤只得忍氣吞聲將各戶條付交清及加價銀兩如數繳還至事竣時張大倫叔侄三人抱頭大哭云與張虎臣兩家之事誓不罷休此其結仇之二也當青岡縣初設巡警時分設四區每區額定兵四十名所有一切軍械經費等項均由地方自籌張廣志謀充三區區官素性貪婪敷衍辦理僅募什兵十名遂將租界車夫縛縛二名送交警務局不知如何訊辦

黑龍江

侯鳳歧與張廣志朋比為奸多方運動置於不理此其結仇之三也當荒事了結後張大倫遂於十五日由荒段起身回青岡縣聽候初選被選舉之事並稱接充三區區官二十日到縣恰值張樹亭偶染微疾至二十二日張廣志持戒煙藥酒一壺謂樹亭云此酒藥治時疫等症服之果覺神清氣爽至二十五日又送酒如前恰遇樹亭之子德本在旁天熱受暑服後遂令德本同服以致演出此等慘變云

呼蘭府

呼蘭大火 呼蘭南北通衢之中心商舖林立為呼城第一熱鬧市場也日昨某商騰空由道北飛入道南延燒京貨莊永合號等十餘家同時牌樓亦被焚燬共燒舖房百餘間次日早十鐘火始熄前之熱鬧市場盡成一片焦土聞所燒房屋及損失貨物約共值銀二十萬兩左右

小來環

自開江後上下江輪船所載之貨皆在黑河西岸卸載昨有俄船布拉號裝來環城小米及酒甚多小米約千餘袋在靠岸卸載聞該貨以永和盛號為最多

督撫師發交諮議局關於財政議案文

吉林官帖局發行官帖原為周轉市面補救錢荒起見

新聞一 東省

吉林

陸軍學堂無庸另造 陸軍學堂樓房勢將傾倒已由該堂總辦呈請公署派員查驗撥款修築以重性命經撫帥札飭民政司派員查驗前來查該堂樓房非一次修築保無危險而此次更次式樣甚不合宜實有傾倒之虞但該堂樓房面積甚寬局勢頗大若將底房一律撤去從新修築費款必鉅難於舉行如果略事修葺可無傾倒之虞需款不多事亦易辦

哈爾濱

商務蕭索 哈埠近日中外各商號貿易甚形蕭索如秋林洋行薩維索馬羅作夫三處平日銷售洋貨素稱暢盛者近日亦覺蕭索至華貨生意則更形凋敝一般為人提物之老布袋終日直立街沿無所事事

寧古塔

販煙土者被獲 塔城元吉富之分號元盛和本月十四日遭巡警私私搜獲土赴外埠售賣被獲煙土局偵知即差巡役跟至海林站搜獲出烟土二百餘兩隨將該號夥某送交巡警局看押以候訊辦

奉天

父債子還 旅人綸昌前假開海鐵路名目在外招搖騙取銀兩後又詐行送次控追由檢察廳將綸昌拿獲押解赴京審辦茲聞綸昌在內綸昌雖已解京審辦尚未拘獲不能逍遙事外惟查該號業於去年病故祇有其子梁壽英現在省城故該洋行復稟請德領事照會交涉司要求提傳該號之子梁壽英到案押追

營口

飭令機商公出 營口商務會日前呈報公署據船戶趙柏山等稟稱通鐵棧商任意短斗累害無窮及劉成海等公議整頓行規禁絕濕豆等情批仰度支司會同勸業道出示剴切曉諭一面由司分行各稅局隨時認真查禁並由勸業道轉行各該處商務分會諭令各棧商秉公出斗藉除積弊維持通商云

安東

查封理教產業 興鳳道所屬各州縣前奉民政司通飭內地某省理教練拳滋生事端通飭嚴禁拿勿任蔓延煽惑等情前來茲聞鳳凰廳朱蓮溪司馬正擬遵文查禁該教尙敢開場傳道遂派差巡邏並將該公所各項產業查封撥歸學堂經費分報上峰

黑龍江

青岡冤獄詳誌 前報誌張廣志用毒酒害死三區區官張樹亭父子一案其兩姓結仇之始因江省前年文放郭爾羅斯荒段時該放荒員李其係張廣志至親其侄張大倫遂承攬大段荒計地五井八方每方價均八十五兩旋張大倫向張樹亭招搖云放荒員係吾至親君如欲領荒可將吾領之荒分惠但每方應加銀二十兩作為酬謝張樹亭即在其段內寫領二十方乃至荒界劃清所指定之老爺屯等處竟未劃入所加之價張樹亭始知已被張大倫侵吞遂指其與張大倫倫次大倫自知理虧始為罷手此其結仇者也至宣統元年三月間勢分各戶毗連荒段時張大倫貪心未遂每方又加小費銀十兩即多給二兩作為浮多僅給白契一紙而張大倫之條付指執不發外有餘荒一井有奇(其所餘之荒長七里寬六里)均被張大倫一人侵吞及分領地時張樹亭因在青岡充四區區官之差未能赴段其胞叔張虎赴段交割見張大倫侵吞鄉民荒利又蝕餘荒復指領不給遂大起不平要並令張大倫退還各戶每方二十兩加價(均八十金)乃交出條付否則與之與訟張大倫自知理虧勢孤只得忍氣吞聲將各戶條付交清及加價銀兩如數繳還至事竣時張大倫叔侄三人抱頭大哭云與張虎臣兩家之事誓不罷休此其結仇之二也當青岡縣初設巡警時分設四區每區額定兵四十名所有一切軍械經費等項均由地方自籌張廣志謀充三區區官素性貪婪敷衍辦理僅募什兵十名遂將租界車夫縛縛二名送交警務局不知如何訊辦

黑龍江

侯鳳歧與張廣志朋比為奸多方運動置於不理此其結仇之三也當荒事了結後張大倫遂於十五日由荒段起身回青岡縣聽候初選被選舉之事並稱接充三區區官二十日到縣恰值張樹亭偶染微疾至二十二日張廣志持戒煙藥酒一壺謂樹亭云此酒藥治時疫等症服之果覺神清氣爽至二十五日又送酒如前恰遇樹亭之子德本在旁天熱受暑服後遂令德本同服以致演出此等慘變云

呼蘭府

呼蘭大火 呼蘭南北通衢之中心商舖林立為呼城第一熱鬧市場也日昨某商騰空由道北飛入道南延燒京貨莊永合號等十餘家同時牌樓亦被焚燬共燒舖房百餘間次日早十鐘火始熄前之熱鬧市場盡成一片焦土聞所燒房屋及損失貨物約共值銀二十萬兩左右

小來環

自開江後上下江輪船所載之貨皆在黑河西岸卸載昨有俄船布拉號裝來環城小米及酒甚多小米約千餘袋在靠岸卸載聞該貨以永和盛號為最多

督撫師發交諮議局關於財政議案文

吉林官帖局發行官帖原為周轉市面補救錢荒起見

新聞一 東省

吉林

陸軍學堂無庸另造 陸軍學堂樓房勢將傾倒已由該堂總辦呈請公署派員查驗撥款修築以重性命經撫帥札飭民政司派員查驗前來查該堂樓房非一次修築保無危險而此次更次式樣甚不合宜實有傾倒之虞但該堂樓房面積甚寬局勢頗大若將底房一律撤去從新修築費款必鉅難於舉行如果略事修葺可無傾倒之虞需款不多事亦易辦

哈爾濱

商務蕭索 哈埠近日中外各商號貿易甚形蕭索如秋林洋行薩維索馬羅作夫三處平日銷售洋貨素稱暢盛者近日亦覺蕭索至華貨生意則更形凋敝一般為人提物之老布袋終日直立街沿無所事事

寧古塔

販煙土者被獲 塔城元吉富之分號元盛和本月十四日遭巡警私私搜獲土赴外埠售賣被獲煙土局偵知即差巡役跟至海林站搜獲出烟土二百餘兩隨將該號夥某送交巡警局看押以候訊辦

奉天

父債子還 旅人綸昌前假開海鐵路名目在外招搖騙取銀兩後又詐行送次控追由檢察廳將綸昌拿獲押解赴京審辦茲聞綸昌在內綸昌雖已解京審辦尚未拘獲不能逍遙事外惟查該號業於去年病故祇有其子梁壽英現在省城故該洋行復稟請德領事照會交涉司要求提傳該號之子梁壽英到案押追

營口

飭令機商公出 營口商務會日前呈報公署據船戶趙柏山等稟稱通鐵棧商任意短斗累害無窮及劉成海等公議整頓行規禁絕濕豆等情批仰度支司會同勸業道出示剴切曉諭一面由司分行各稅局隨時認真查禁並由勸業道轉行各該處商務分會諭令各棧商秉公出斗藉除積弊維持通商云

安東

查封理教產業 興鳳道所屬各州縣前奉民政司通飭內地某省理教練拳滋生事端通飭嚴禁拿勿任蔓延煽惑等情前來茲聞鳳凰廳朱蓮溪司馬正擬遵文查禁該教尙敢開場傳道遂派差巡邏並將該公所各項產業查封撥歸學堂經費分報上峰

黑龍江

青岡冤獄詳誌 前報誌張廣志用毒酒害死三區區官張樹亭父子一案其兩姓結仇之始因江省前年文放郭爾羅斯荒段時該放荒員李其係張廣志至親其侄張大倫遂承攬大段荒計地五井八方每方價均八十五兩旋張大倫向張樹亭招搖云放荒員係吾至親君如欲領荒可將吾領之荒分惠但每方應加銀二十兩作為酬謝張樹亭即在其段內寫領二十方乃至荒界劃清所指定之老爺屯等處竟未劃入所加之價張樹亭始知已被張大倫侵吞遂指其與張大倫倫次大倫自知理虧始為罷手此其結仇者也至宣統元年三月間勢分各戶毗連荒段時張大倫貪心未遂每方又加小費銀十兩即多給二兩作為浮多僅給白契一紙而張大倫之條付指執不發外有餘荒一井有奇(其所餘之荒長七里寬六里)均被張大倫一人侵吞及分領地時張樹亭因在青岡充四區區官之差未能赴段其胞叔張虎赴段交割見張大倫侵吞鄉民荒利又蝕餘荒復指領不給遂大起不平要並令張大倫退還各戶每方二十兩加價(均八十金)乃交出條付否則與之與訟張大倫自知理虧勢孤只得忍氣吞聲將各戶條付交清及加價銀兩如數繳還至事竣時張大倫叔侄三人抱頭大哭云與張虎臣兩家之事誓不罷休此其結仇之二也當青岡縣初設巡警時分設四區每區額定兵四十名所有一切軍械經費等項均由地方自籌張廣志謀充三區區官素性貪婪敷衍辦理僅募什兵十名遂將租界車夫縛縛二名送交警務局不知如何訊辦

黑龍江

侯鳳歧與張廣志朋比為奸多方運動置於不理此其結仇之三也當荒事了結後張大倫遂於十五日由荒段起身回青岡縣聽候初選被選舉之事並稱接充三區區官二十日到縣恰值張樹亭偶染微疾至二十二日張廣志持戒煙藥酒一壺謂樹亭云此酒藥治時疫等症服之果覺神清氣爽至二十五日又送酒如前恰遇樹亭之子德本在旁天熱受暑服後遂令德本同服以致演出此等慘變云

呼蘭府

呼蘭大火 呼蘭南北通衢之中心商舖林立為呼城第一熱鬧市場也日昨某商騰空由道北飛入道南延燒京貨莊永合號等十餘家同時牌樓亦被焚燬共燒舖房百餘間次日早十鐘火始熄前之熱鬧市場盡成一片焦土聞所燒房屋及損失貨物約共值銀二十萬兩左右

小來環

自開江後上下江輪船所載之貨皆在黑河西岸卸載昨有俄船布拉號裝來環城小米及酒甚多小米約千餘袋在靠岸卸載聞該貨以永和盛號為最多

督撫師發交諮議局關於財政議案文

吉林官帖局發行官帖原為周轉市面補救錢荒起見

新聞一 東省

吉林

陸軍學堂無庸另造 陸軍學堂樓房勢將傾倒已由該堂總辦呈請公署派員查驗撥款修築以重性命經撫帥札飭民政司派員查驗前來查該堂樓房非一次修築保無危險而此次更次式樣甚不合宜實有傾倒之虞但該堂樓房面積甚寬局勢頗大若將底房一律撤去從新修築費款必鉅難於舉行如果略事修葺可無傾倒之虞需款不多事亦易辦

哈爾濱

商務蕭索 哈埠近日中外各商號貿易甚形蕭索如秋林洋行薩維索馬羅作夫三處平日銷售洋貨素稱暢盛者近日亦覺蕭索至華貨生意則更形凋敝一般為人提物之老布袋終日直立街沿無所事事

寧古塔

販煙土者被獲 塔城元吉富之分號元盛和本月十四日遭巡警私私搜獲土赴外埠售賣被獲煙土局偵知即差巡役跟至海林站搜獲出烟土二百餘兩隨將該號夥某送交巡警局看押以候訊辦

奉天

父債子還 旅人綸昌前假開海鐵路名目在外招搖騙取銀兩後又詐行送次控追由檢察廳將綸昌拿獲押解赴京審辦茲聞綸昌在內綸昌雖已解京審辦尚未拘獲不能逍遙事外惟查該號業於去年病故祇有其子梁壽英現在省城故該洋行復稟請德領事照會交涉司要求提傳該號之子梁壽英到案押追

營口

飭令機商公出 營口商務會日前呈報公署據船戶趙柏山等稟稱通鐵棧商任意短斗累害無窮及劉成海等公議整頓行規禁絕濕豆等情批仰度支司會同勸業道出示剴切曉諭一面由司分行各稅局隨時認真查禁並由勸業道轉行各該處商務分會諭令各棧商秉公出斗藉除積弊維持通商云

安東

查封理教產業 興鳳道所屬各州縣前奉民政司通







# 大東清銀行廣告

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設在北京並於天津上海漢口營口奉天長春濟南開封太原張家口庫倫重慶長沙南昌西安蕪湖杭州廣州福州雲南設立分行又於保定安東大連蓋平錦州鐵嶺吉林哈爾濱周村煙台青島周家口歸化城宜昌九江安慶香港汕頭烏里雅蘇臺成都廈門設立分號辦理存款放款匯兌發行鈔票等一切事宜所有本行發行大銀元鈔票及小銀元鈔票均經呈准鈔票等一切事宜

(甲)大銀元鈔票  
一、大銀元鈔票每元電匯上海作銀七錢三分即以此為定率  
二、凡持大銀元鈔票到本行取現按規元七錢三分定率照市價付北洋大銀元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價付一切市價均以本行掛牌為準  
三、凡在東三省境內此處交鈔票概不收匯費如欲折合他埠通用銀元銀兩按本行掛牌價目合算亦不另加匯費  
四、大銀元鈔票如攜往他省凡已設有本行之處亦一律按規元七錢三分核該處通用銀元兩兩隨時付現

(乙)小銀元鈔票  
一、小銀元鈔票除隨時付現外凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付  
二、但小銀元鈔票原只行使東三省本行爲便利商民起見如攜有零星小數至東三省境內外各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀元銀兩  
三、小銀元鈔票匯至營口奉天等處不收匯費如匯往東三省境內外各埠折合銀元銀兩亦以本行掛牌價目爲準不另加匯費

## 俄德盛洋行廣告

府北大街路東東清鐵路商務公司內寓

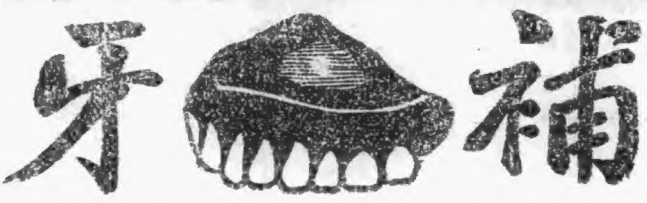
由哈爾濱分此發賣俄國時樣花布各色瞎子布大絨毛毯俄國羽綢手絹被單貨高價廉銷路最廣花樣翻新永脫色賜顧者請至本行一看便知長春電話三百七十二號 本主人謹白

經理 各種靈藥 照像 外科 兼治 內症 日本電話三百四十號 百四十號 二號

艾羅補丸 補腦 補血 補氣 補神 補精 補髓 補骨 補筋 補脈 補絡 補臟 補腑 補經 補帶 補胎 補產 補乳 補汗 補淚 補涕 補唾 補汗 補淚 補涕 補唾 補汗 補淚 補涕 補唾

聖藥 牛痘 花漿 北大街

## 田中東亞藥房



本局 隨時保管專門內外牙科 牙疼一切金銀石補牙患 病諸君來局可也 遷移長春北門內大街 便是 東洋丸散膏丹發售

田中東亞藥房啓

## 盛京老福順堂驗官門咳藥天下馳名

宣統二年三月北京農工商部立案並發給執照以後不准有奸商魚目混珠冒濫假藥  
光緒三十二年三月十六日農工商部立案並發給執照以後不准有奸商魚目混珠冒濫假藥  
光緒三十二年三月十六日農工商部立案並發給執照以後不准有奸商魚目混珠冒濫假藥

(路北) (處藥賣)  
新成府春發興 西安縣廣升興 公主鎮永順昌 伊通州廣順興 朝陽鎮同合昌 高麗帽永升恒 西豐縣同順隆 阿什河世一堂 臨江縣東和長 巴彥河永聚隆 懷德縣世昌隆 鄭家屯英美煙公司 上集廠成興和

開原合成德 哈爾濱德昌興 鐵嶺天合生 寶城子天合慶 呼蘭河人合慶 三姓永春堂 通江口英美煙公司

八面城玉成合 山城子合成盛 朝陽鎮聚源成 寶城子恒盛源 石城子同義合 北林子同義合 洮南府廣盛源 通榆縣泰盛源

### 清胃化積丸

此藥專治男婦心口胃脘疼痛腹脹滿飲食不消 翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹冷痛時發 時止一切酒積食積寒積氣積多年痼疾經久不愈 隨感即發如服此藥即能立效除根永不復發每服 二丸姜水送下謹忌生冷每一付市價銀元六角每 封十付售洋五元半封五付二元五角 言無二價

### 參茸甘露藥酒

此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪斜筋骨 麻木腰腿酸疼脚膝無力手足拘攣中寒腹痛心胃 冷積小腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶 銀元四角大瓶三元言無二價此酒不能外寄

### 虎骨藥酒

本堂精製此酒善能舒筋活絡血通風透骨腰膝骨痛 手足拘攣週身麻木四肢不仁癱瘓癱瘓肢體不 動轉一切跌打損傷癰疽疔毒貼之神效真蓋世第 一良方也每大張價洋六角整小張三角有發藥爲 記料真價實庶不致誤

## 魚目混珠

盛京老福順堂之外權劉執中號漢章見本權銘銘暗起奸心 勾結本權年輕的李世昌二人自做假藥冒稱老福順堂世昌 方又自起字號叫老福順堂並未開張且無門面何老福順堂 肯輕易與人知耶守成方老福順堂有部立案立案後經官准 實之藥本係老福順堂所賣之藥是私捏假造魚目混珠世昌 肯輕易與人知耶守成方老福順堂有部立案立案後經官准 實之藥本係老福順堂所賣之藥是私捏假造魚目混珠世昌 肯輕易與人知耶守成方老福順堂有部立案立案後經官准 實之藥本係老福順堂所賣之藥是私捏假造魚目混珠世昌

## 盛京老福順堂具

●本局聘請各地訪員 各地訪員業已陸續開訂惟下開地址尙付闕如如有 同志願願新在請先寄訪三日 以便定奪後奉復章程不合者恕不作復

洮南府 伊通 寧古塔 黑河 海參崴 哲里木盟各旗